ARTURO CAMPION Y LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

JOSE JAVIER GRANJA PASCUAL

Arturo Campión nace en Pamplona el 7 de mayo de 1854. Nieto de un oficial francés que había llegado a la capital navarra con el ejército bonapartista en 1808 y posteriormente, acabada la guerra, regresaría para fundar un comercio de ferretería, no fue el comercio sino la actividad intelectual vasquista la que le llevaría a los más altos cargos dentro y fuera del País Vasco: Secretario de la Asociación Euskara de Navarra; Diputado a Cortes por Pamplona en la candidatura integrista; Felibre de honor de París; Senador por Vizcaya; Presidente honorario de la Sociedad de Estudios Vascos; Académico correspondiente a la Academia de Ciencias Morales y Políticas; Académico de número de la Academia de la Lengua Vasca; Académico correspondiente de la Academia de la Historia; Académico correspondiente de la Real Academia Española; Presidente de la Sociedad Euskal-Esnalea; Presidente de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Navarrra, etc...

"Euskalerriaren Alde" es el lema que guía su vida y su obra. El prestigio alcanzado como político, historiador, literato, lingüista, siempre valedor de las ideas euskaras, le llevarán en 1918 a ser nombrado Presidente honorario de la Sociedad de Estudios Vascos (S.E.V.). En la sesión de constitución de la Sociedad, celebrada el 22-XI-1918 en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa, Carmelo de Echegaray propone su nombramiento "como muestra de admiración ante la considerable y magistral labor desarrollada por dicho señor en diversas disciplinas relacionadas con los estudios vascos". Campión agradece el nombramiento para un cargo importante pero honorífico, que no ejecutivo, lo que en cierta manera anticipa el papel que va a desarrollar en la Sociedad. En este momento Arturo Campión tiene 64 años y goza de una buena posición económica, contribuyendo con la cuota de 60 pts. al mantenimiento de la Sociedad, cantidad similar a la del Conde Churruca, Julio de Urquijo o el Conde de Arana.

ASAMBLEA DE ADMINISTRACION MUNICIPAL VASCA

La primera contribución importante a las tareas culturales emprendidas por la S.E.V. es su conferencia "El Municipio Vasco en la Historia", pronunciada en la Asamblea de Administración Municipal Vasca que se celebró en San Sebastián del 17 al 21 de septiembre de 1919. Arturo Campión abrió la Asamblea con esta conferencia pronunciada el miércoles día 17 en la que tras iniciarse con el tópico de modestia, pasa a realizar un estudio histórico de gran belleza literaria y construcción formal. Situándose en el papel de historiador que debe rehusar "los embelesadores y a menudo falaces conceptos sintéticos de la imaginación reconstructiva", comienza señalando la situación del municipio entre la familia y el Estado que "tiene debajo la familia, encima el Estado, en torno la nación común" (1). Podemos deducir de aquí el concepto de País Vasco como nación, algo que ya había expresado en 1896 en carta dirigida a Azkue: "Para mí España es el Estado; la patria está aquí".

Observa las influencias mediterráneas en la formación de las ciudades en la zona sur de Euskal-Herria, mientras que en la parte norte se mantenía el poblamiento rural disperso en caseríos: "La civilización mediterránea, original en parte y en parte heredera de las civilizaciones africanas y asiáticas, prohijó un tipo único de organización política: la ciudad" (2). Tras de este enunciado se intuye otro de los conceptos dicotómicos clásicos en la obra literaria de Campión: todo lo que viene por el sur es extraño al País y a la larga va a pervertir sus costumbres, destruyendo su organización primitiva que es considerada la más pura. La ciudad es el máximo exponente de esta corrupión, incluso física, como ocurrió ya desde el s. XII en el enfrentamiento entre francos y navarrería: "ya entonces la ciudad atraía al aldeano, de suerte, que sin la immigración rural, la ciudad se habría desplomado. Hecho conocido de los sociólogos que ven su inexorable aplicación dentro de las urbes modernas, demuestra el poder destructivo de estas, a pesar de su flamante higiene y de sus enaltecidos progresos. Pocas familias rurales pasan de tres generaciones después de trasplantadas: las ciudades son los jardines de la mortandad" (3).

Arturo Campión defenderá a los vascos que "contra viento y marea, ni inclinan la cabeza ni doblan el espinazo. El «baserritar», el «bordari» ha resistido impávido los saetazos de cien revoluciones civiles y sociales; representa una cosa sublimemente anacrónica: el tipo vasco pre-municipal" (4). Efectivamente, el hombre que defiende Campión es el baserritarra incorrupto, aquél que conserva la organización pre-municipal por medio de los batzarres, auzolan, concejos, universidades, etc... Realiza un estudio de

(1) CAMPION, Arturo. "El Municipio Vasco en la Historia" en *Asamblea de Administración Municipal Vasca,* San Sebastián 1920, pp. 3-36. Cit. pág. 6.
(2) CAMPION, Arturo. *Op. Cit.* Pág. 8.
(3) *Ibidem,* pp. 26-27.
(4) *Ibidem,* pág. 10.

la progresiva desaparición de estas organizaciones que son absorbidas por nuevas organizaciones emanadas del rey a través de las cartas pueblas y fueros, Esto va recortando sus poderes primitivos hasta llevar a los reyes a favorecer la fundación de núcleos urbanos, creyendo que la primera es la necesidad de defensas guerreras. Además, favorecen el aumento de la población dando trato favorable a la inmigración para de esta manera reforzar los ingresos al mismo tiempo que contrarrestan el poder de los nobles oponiendo el freno de una clase popular burguesa enemiga de la supremacía nobiliaria. Concluye con ejemplos comparativos de los diferentes privilegios contenidos en distintos fueros, afirmando que los contenidos diferenciadores de los mismos fueron aminorándose por causa de la costumbre. Realiza un llamamiento a la unidad, que debe abarcar a toda la nacionalidad vasca, para que no se desvirtúe la verdadera reintegración foral por causa de una reducción del problema a límites municipales, criticando al liberalismo que "trémulo de espanto, alcanza el punto de saturación de sus apostasías cumpliendo menesteres de Celestina entre el caquéctico Estado burgués y el socialismo, inicuo vengador de iniquidades" (5).

Si Eusko Ikaskuntza es resultado directo del Congreso de Oñate de 1918, Euskaltzaindia quedará constituída poco después como resultado del impulso creador de la S.E.V. Arturo Campión, junto con R. M.ª de Azkue, Luis de Eleizalde y Julio de Urquijo, es nombrado académico fundador de Euskaltzaindia. Colaborará muy pronto con el *Informe* sobre unificación del euskera, realizado junto con Pierre Broussain por encargo de la Academia. Proponían unificar el euskera sobre la base del dialecto guipuzcoano o del labortano o de ambos previamente combinados (6). Este informe fue repartido a los socios de Eusko Ikaskuntza.

Arturo Campión asistía irregularmente a las Juntas Permanentes de la S.E.V. En 1919, sólo asistirá a una, mientras que el año siguiente asistirá a cinco sesiones de las siete celebradas. Precisamente en alguna de ellas, estando ausente Julián Elorza, ocuparía la presidencia de la reunión (Junta de 27-III-1920).

II CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS

Más interesante es su función en el II Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 18 al 25 de julio de 1920 acerca de temas de enseñanza y cuestiones económico-sociales. Campión pronuncia el discurso de apertura en el teatro Gayarre, siendo cortado en varias ocasiones por los

(5) *Ibidem,* pág. 22. El momento en que pronuncia esta conferencia corresponde a los meses posteriores a su cese como Senador por Vizcaya y a un ferviente vasquismo que le lleva a aceptar como firma euskérica de su nombre la forma aranista "Kanpion'tar Arturo". (Carta de A. Campión a A. Apraiz, fechada en Madrid, 16-III-1919. A.S.E.V. *Eskutitz sorta.).*

(6) "Informe de los señores académicos A. CAMPION y P. BROUSSAIN a la Academia de la Lengua Vasca sobre unificación del euskera", en *Euskera* 1922, III, n.º 1, pp. 4-17.

aplausos del público. No escatimó elogios hacia la persona del rey Alfonso XIII, Presidente del Congreso, afirmando que "fue la casa de Borbón la pregonera del derecho escarnecido de Navarra, en las Cancillerías y en las Cortes europeas (...). Yo quiero vislumbrar en la compenetración histórica de los Borbones y de Navarra, un feliz presagio de que el Monarca sucesor de los Sanchos y Garcías, de los Teobaldos y Carlos, recogerá con amorosa mano las aspiraciones de sus más antiguos súbditos y se adjudicará el noble oficio de medianero entre ellas y los Gobiernos españoles." (7). Hasta dónde llega la cortesía y dónde comienza la sinceridad de unos sentimientos, sería difícil precisarlo. En cualquier caso no es obstáculo para que el discurso sea una encendida defensa de la personalidad vasca: "Queremos seguir siendo baskos, cada día más baskos, con sentimientos y pensamientos, con realismos e idealismos baskos" (8). En cualquier caso, esto no es obstáculo para reclamar que se apliquen los elementos de la cultura universal en los casos en que sean pertinentes para el País.

Ante las acusaciones de conservadurismo que pudieran desprenderse del afán por mantener la personalidad vasca, Campión se muestra contrario al progreso en lo que suponga de alteración de la individualidad autóctona ya que para él, "progresar significa enriquecer la propia naturaleza, de donde lógicamente deduzco que el progreso del pueblo vasco no puede consistir en dejar de ser vasco". Acaba realizando un auténtico llamamiento a la unidad vasca alegando incluso motivos de sangre: "Mete grima sentir que es necesario recordar virtudes tan triviales y trilladas cual la de la consanguinadad de alaveses, guipuzcoanos, navarros y vizcaínos, que sin contradicción posible divulga, desde hace siglos, la ciencia", no olvidando que "la Historia conoció felices períodos de plena unidad vasca, que nuestra volición aleccionada por las amargas enseñanzas de la discordia social, podrá resucitar ahora." (9).

Aunque había enviado tres temas a Julián Elorza, por si pudieran servir de tesis o memorias o conferencias, no intervino activamente en este Congreso sino como miembro consultivo, aconsejando que las materias del Congreso fueran la Historia y el Arte por ser más acordes con la significación característica de Pamplona.

Uno de los actos más sobresalientes de este Congreso y donde los navarros fueron elementos ejecutores de la idea, consistió en la colocación de la primera piedra en el monumento a los héroes de Maya. La S.E.V. en la Junta de 30-X-1920 acordó velar por la terminación de dicha obra, contribuyendo para ello, si fuera preciso, con su apoyo material. Por su parte, la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Navarra publicó una circular el 1 de febrero de 1921 en la que habría una suscripción en los

(7) CAMPION, A. "Discurso de apertura". *Segundo Congreso de Estudios Vascos.* San Sebastián, 1920-22. Pp. 15-17.
(8) CAMPION, A. *Op. Cit.* Pág. 16.
(9) *Ibidem,* pág. 17.

periódicos de Pamplona para recabar fondos con vistas a "la conmemoración del Reino Navarro por medio del monumento proyectado en Maya". No se conseguían los fondos necesarios y A. Campión en la Junta de 30 de junio de 1921 requiere el apoyo económico prometido por la Sociedad. Todavía tendría que transcurrir un año para que por fin el 17 de junio de 1922 se celebrase la inauguración del monumento erigido a los últimos defensores de la independencia de Navarra. No fueron las cosas bien entre la S.E.V. y la Comisión de Monumentos, hasta el punto de que con motivo del homenaje a Campión, escribía éste a A. Apraiz que "lamentaba que el amigo Armendáriz hubiese propuesto la invitación a la Comisión de Monumentos cuya presencia en el acto me era desagradable después de las violentas escenas a que había dado lugar la colocación del escudo en el monumento de Maya y la exoneración de cargos consiguiente" (10).

INSTITUTO DE ESTUDIOS HISTORICOS DEL PAIS VASCO

Una de las iniciativas más interesantes de A. Campión durante su periodo de colaboración con la S.E.V. está constituida por el intento de creación del "Instituto de Estudios Históricos del País Vasco". En la Junta del 30 de junio de 1921 Campión "comunicó la próxima constitución en Pamplona del Instituto de Estudios Históricos como filial de la Sociedad, acordando la Junta que los Vocales de la Sección de Historia ostenten en aquél su representación" (11). Mal comenzaba la gestación de este Instituto cuando Campión se veía imposibilitado para acudir a la reunión correspondiente al tercer trimestre por causa del mal funcionamiento de los ferrocarriles: "Enervado, molestado y jorobado" decide no intentar llegar a la Junta para no alterar sus "patriarcales costumbres". De esta forma es en la Junta del 20 de diciembre de 1921 cuando expone las bases estatutarias del Instituto que son aprobadas y que no presentan ningún aspecto discutible como no fuera la base segunda: "El objeto del Instituto es el cultivo y divulgación de la historia de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, ora particularmente consideradas, ora en sus mutuas relaciones como integrantes de una unidad superior" (12).

Lo que realmente perseguía la S.E.V. era favorecer la instalación de este Instituto para conseguir formar una Delegación de la Sociedad, algo que no lograría hasta el 27-V-1934, siendo propuesto como Presidente de Honor, Arturo Campión. Sin embargo y aun cuando llegó a celebrarse el acto de inauguración del Instituto, no funcionó nunca por disputas internas surgidas desde el primer momento. En una carta que escribe Francisco Javier Arraiza a A. Apraiz se relatan los sucesos (13):

---

(10) Carta de A. Campión a A. Apraiz. Pamplona, 18-VI-1930. A.S.E.V. *Esk. sorta.*

(11) *B.S.E.V.* N.º 13, 1922, pág. 10.

(12) "Bases para los estatutos y reglamento del Instituto de Estudios Históricos". A.S.E.V. Sección *Euskal Historia.*

(13) Carta de Francisco Javier Arraiza a A. Apraiz. Pamplona, 15-II-1922. A.S.E.V. Sección *Euskal Historia.*

"Lo ocurrido aquí con el Instituto de Estudios Históricos, es muy sensible, y puede dar origen a disgustos y desde luego entorpece la labor que ha de esperarse de instituciones de la naturaleza del Instituto.

No he de exponer ni comentar por carta lo ocurrido, reservo el hacerlo para cuando nos veamos en San Sebastián o a tu paso por Pamplona si me lo comunicas con tiempo.

Hace alguna temporada que algunos elementos rectificando mi conducta de cuando el Congreso, llevados quizás de buen deseo, pretenden laborar con exclusión de otros elementos y esto, lejos de favorecer a la obra, la perjudica grandemente, sin que con ello, reflejamente, vaya tampoco ganando gran cosa la Sociedad de Estudios.

Deliberadamente fueron excluidos del acto de inauguración una porción de socios de la Sociedad de Estudios siendo esto extraño porque en los estatutos se prescribe que para ser del Instituto, es necesario pertenecer a la Sociedad. A mí mismo, a pesar de haber solicitado pertenecer a dicho Instituto, por escrito veinte días antes y aún cuando fue creado por iniciativa mía y constituído merced a mis trabajos, no se me invitó, impidiendo de esta suerte la entrada a ese acto a muchísimas personas de la población porque -cosa rara- las invitaciones eran personales e intransferibles. Al conocer estos detalles dejaron de asistir buen número de los invitados, y según mis noticias la reunión tuvo el carácter de una encerrona; de tal la calificaron muchas personas que presenciaron las protestas.

Yo escribí a Campión extrañándome de todas estas cosas y sobre todo de las exclusiones de socios y no he tenido contestación".

Ante esta situación y para no perjudicar a la Sociedad, Apraiz prefirió apartarla de cuestiones que estimaba eran personales, dejando que el Instituto se organizase así mismo, con el resultado que conocemos.

En dos ocasiones posteriores se intentó revitalizar este organismo de investigación histórica y en ambas fracasó.

En la Junta de 26-II-1933, la Sociedad se dio por enterada de que la Diputación de Navarra había consignado para ese año la cantidad de 50.000 pesetas destinadas al Consejo de Cultura de Navarra e intentó que con esos fondos se organizase un Instituto de Investigaciones Históricas, para lo que ofrecían su colaboración. La idea no fue aceptada. Posteriormente, con motivo del VII Congreso, previsto para celebrarse en Estella y que no llegó a realizarse, la Sociedad se interesó por establecer en Navarra el Centro de Estudios Históricos como una vieja aspiración (Junta 14-VII-1935).

III CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS

El III Congreso de Estudios Vascos se celebró en Guernica del 10 al 17 de septiembre de 1922. Dedicado a Lengua y Enseñanza, Campión formó parte de la Mesa de la Sección de Lengua junto con Urquijo, Eleizalde y los Académicos de Euskaltzaindia que acudieron al Congreso. No intervino activamente en este Congreso, aunque había sido propuesto por Eleizalde para disertar sobre "Toponimia histórica del País Vasco". Sin embargo, rechaza la invitación en una carta escrita a A. Apraiz:

> "Hace bastantes años que estoy acopiando datos para un «Vocabulario histórico del euskera» y por tanto, me encuentro en posesión de bastantes materiales, propios para la citada conferencia. Pero aparte de que no son aún suficientes, me causa mucha pena desflorar el asunto y quitarle novedad, entregando a la publicidad formas y fechas tan interesantes como poco conocidas y aún ignoradas. Ya comprenderá V. el caso, sin necesidad de insistir. Yo deseo que se me cambie el tema, y aún mejor, que se me exonere completamente de la carga de ser conferenciante, pues ahora no puedo prepararme y después, cuando resida en San Sebastián, no tendré en Emilia enea los libros y carpetas de notas que habrán de serme necesarios forzosamente" (14).

La ruptura entre la S.E.V. y la Diputación de Vizcaya, dominada por la Liga Monárquica, traerá consigo la retirada de la subvención correspondiente y un fuerte enfrentamiento tras la decisión de la Diputación de 28-III-1924, alegando entre otros motivos que "se ve en su actuación una manifiesta tendencia contra el sentimiento españolista del País, tendencia que se echa de ver al examinar las actas de las sesiones de dicha Sociedad, al recordar el ambiente sectario en que se han deslizado los tres Congresos que lleva celebrados" (15). Campión responderá favorablemente al Comité ejecutivo de la S.E.V. denostando la campaña difamatoria y afirmando que "El españolismo de ciertas gentes es una careta con la cual pretenden dar nombre respetable a su ignominioso antibaskismo. Llegó la hora de arráncársela" (16).

De nuestras investigaciones no se deduce una colaboración intensa entre Arturo Campión y Leoncio Urabayen, profesor de la Escuela Normal de Maestros de Pamplona y Tesorero que fue hasta el 1-I-1923 de la S.E.V. No obstante es el Presidente de Honor de Eusko Ikaskuntza quien dirige un escrito a la Junta de 7-IX-1924 propugnando la conveniencia de iniciar en

---

(14) Carta de A. Campión a A. Apraiz, Irutia, 31-I-1922. A.S.E.V. Sección *Esk. sorta.*

(15) ESTORNES ZUBIZARRETA, Idoia. *La Sociedad de ESTUDIOS VASCOS.* San Sebastián, 1983, pág. 26.

(16) Carta de A. Campión a Julián Elorza. Iruña, 6-IV-1924. A.S.E.V. Sección *Eskutitz sorta.* La protesta se repetiría en la Junt de 30-VI-1924.

el País los estudios de Geografía humana, con los que se espera que "el conocimiento de las influencias recíprocas entre el suelo y los hombres, debe dar lugar a las conclusiones que de estas modernas disciplinas se deducen, acerca del alumbramiento de los recursos naturales, el estudio de los emplazamiento humanos, el reconocimiento de los errores de explotación del suelo y el cálculo de las probabilidades económicas de nuestro País; necesitándose para ello el encargo por la Sociedad a una persona capacitada, de los trabajos correspondientes, remunerándola con una cantidad y consignando otra para los gastos totales que el desarrollo de tales estudios requiera. Estimó la Junta sumamente oportuno y simpático tal proyecto, acordando ponerse al habla con D. Leoncio de Urabayen" (17).

ARTURO CAMPION Y CARMELO DE ECHEGARAY

La relación entre Carmelo de Echegaray y Arturo Campión es interesante. La admiración entre los dos era mutua. Con motivo del Premio Julián Elorza, Carmelo de Echegaray redactará el proyecto de bases para su adjudicación y someterá este trabajo a la opinión de Campión (1921). Por su parte es en carta del escritor navarro dirigida al guipuzcoano donde el primero muestra los primeros síntomas de decadencia intelectual: "Estoy engolfado en diversos trabajos, alguno de gran empeño, que deseo terminar antes que la cuerda del reloj de mi vida se acabe" (29 de marzo de 1923). La muerte de Echegaray en 1925 propicia un artículo laudatorio en el que Campión alabará su "baskismo" al mismo tiempo que reconoce como lazo intelectual que les unía fuertemente su admiración por Agustín Thierry, Lord Macaulay e Hipólito Taine (18).

Antes de la muerte de Carmelo de Echegaray y con motivo de su vigésimo quinto aniversario como Cronista de las Provincias Vascongadas, las Diputaciones habían encargado a la Sociedad la preparación de un Libro-Homenaje. Ante el desgraciado acontecimiento se encargará a Campión un prólogo en la reunión de la Junta celebrada el 21-XII-1925. Por este asunto la aparición del libro se retrasó un año, hasta que en la Junta de 22-XII-1926, "se dio cuenta de una carta del Sr. Campión en que manifiesta la imposibilidad en que se encuentra de escribir el prólogo del libro homenaje a D. Carmelo de Echegaray. Se acordó que ante tan justificada como lamentable decisión, sea el libro publicado precedido de una dedicatoria de la Sociedad y de un retrato del finado" (19).

---

(17) *B.S.E.V.* N.º 24, 1924, pág. 13. Gracias a este encargo, Leoncio Urabayen gozaría de una subvención de 6.000 pts. en 1925 y 4.000 pts. en 1926. Resultado directo de las mismas sería la publicación en 1929 de la *Geografía humana de Navarra. La vivienda.*

(18) CAMPION, A. "Echegaray y la historia", en *Euskalerriaren-Alde,* vol. XV 1925, pp. 413-415.

(19) *B.S.E.V.* N.º 33, 1927, pág. 5. Ya en carta escrita por Campión a J. de Urquijo y A. Apraiz el 18-VII-1926 les manifestaba que "me honra mucho la Sociedad pidiéndome el prólogo al homenaje a Echegaray. Pero mi situación es muy triste. Yo no puedo escribir

Campión no había acabado el prólogo en el tiempo previsto debido al mal estado de su vista, que le impedía escribir. Sin embargo, en el homenaje a Echegaray celebrado en Azpeitia el 3 de abril de 1928, serían leídas por Juan Zaragüeta unas cuartillas que contenían las ideas que debían haber formado aquél prólogo. En este discurso se alaba el valor de la persona humana y sus cualidades como historiador, además de su amor por todo lo vasco que le convierten, según Campión, en un modelo para la juventud. Al final de este discurso reconoce A. Campión que "mis circunstancias físicas no me consienten trabajar mucho en breve tiempo" (20).

En 1917, Arturo Campión dona a la S.E.V. una importante colección de sus obras a requirimiento de la Sociedad, que así lo había acordado en la Junta de 30-VI-1926. La colaboración del polígrafo navarro es cada vez menor debido a su estado físico. Su última oferta para colaborar aparece en una carta dirigida a Julián Elorza el 17-XII-1927 en la que ofrece su colaboración para los cursos de verano de 1928: "yo no tendría gran inconveniente en aceptar los puntos de Antropología y Prehistoria vascas; casualmente tengo casi terminado el primer tomo corregido y ampliado de mis *Orígenes de Pueblo euskaldun* que tratan de las antedichas materias y de otras conexas con ellas. Yo deseo colaborar a la labor cultural de la benemérita sociedad; pero el pésimo estado de mi vista coarta considerablemente la realización de mis deseos" (21).

En estos arios, la decadencia física de Campión es continua y aunque todavía participará en la Junta de 12-IX-1928, será la última a la que acuda. Participa en la discusión sobre el concurso para una *Historia del País Vaso,* pero los achaques que sufre le impiden una participación continuada. El 13 de febrero de 1929 escribe a A. Apraiz: "Para escribir algo nuevo no tengo ánimo ni tiempo ahora, porque la preparación de mis libros, dado el miserable estado de mi vista, me cansa", y en junio de ese mismo año, "el desagradable incidente de mi extremada debilitación de las piernas ocurrido durante mi última estancia en Donostia, cuando acudí a la sesión de la Academia en abril, se va corrigiendo, aunque lentamente" (22).

---

ni leer largo tiempo. Me valgo en Pamplona de mi amigo D. José Zalba que me sirve de secretario. Yo no puedo hacerle venir aquí. Por consiguiente la redacción del prólogo se ha de diferir largo tiempo. Antes de hablar sobre Carmelo necesito refrescar mi memoria haciéndome leer sus obras. Vean si pueden esperar tanto. Sólo por tratarse de la Sociedad y de ustedes me avengo a contraer un compromiso condicional. Me queda poco tiempo para escribir las obras que están en mi programa".

A.S.E.V. *Eskutitz Sorta.* Esta carta, con abundantes faltas de ortografía, no está escrita por Campión, lo que demuestra el mal estado en que se encontraba su vista.

(20) CAMPION, A. "Carmelo de Echegaray. Unidad del hombre y del literato", en *Euskalerriaren-Alde, vol.* XVIII, 1928. Pp. 153-157.

(21) Carta de A. Campión a Julián Elorza. San Sebastián, 17-XII-1927. A.S.E.V. Secc. *Esk. sorta.*

(22) Carta de A. Campión a Julián Elorza. Pamplona 22-VI-1929. A.S.E.V. Secc. *Esk. sorta.*

HOMENAJE A ARTURO CAMPION

En los últimos años de la vida de Campión, los homenajes fueron varios. Primero la Revista *Euskalerriaren Alde* y la Sociedad *Euskal-Esnalea.* Luego fueron los vascos residentes en Argentina los que le homenajearon. En 1931 el Centro Vasco de Pamplona. En 1933 y con motivo de la Asamblea anual de txistularis del País Vasco, celebrada en Pamplona en el mes de septiembre se homenajeó a Campión, colaborando también Eusko-Ikaskuntza.

Con motivo de haber cumplido Campión 80 años, el 6-V-1934 se le rindió un homenaje en su domicilio de Pamplona. Jesús de Zabala leyó un mensaje escrito por el P. Bernardino de Estella en el que "describiendo cómo Campión ha señalado la marcha hacia la reconquista de la conciencia de la unidad vasca, especialmente en su discurso inaugural del II Congreso de Estudios Vascos, terminaba diciendo cómo en nuestra Sociedad y en su Presidente honorario se reconcentran los esfuerzos en favor de nuestra cultura" (23). Pero lo más entrañable en este homenaje para el autor navarro vino dado por la placa que le entregaron los niños de las Escuelas Vascas de Pamplona: "Cuando comentaba entre amigos sus temores, al quejarse amargamente de que no veía la entusiasta adhesión de la juventud en aquellos tiempos de indiferencia, solía decir con amargura: «Los unos se van, pero los otros no vienen». Pero cuando Campión, ya muy anciano, fue invitado hace años por unos amigos que le obsequiaban con una comida íntima, se le acercó un nutrido grupo de niños que le llevaron como homenaje una placa en la que se leían en euskera las siguientes palabras como respuesta a la obsesión que parecía perseguirle: «Batzuek ba dijoaz, bañan besteok bagatoz», «Los unos se van, pero los otros venimos». El viejo escritor, emocionado, rompió a llorar, al ver que sus trabajos habían dado hermoso fruto" (24).

El mayor homenaje que recibió Campión fue el que realizó la S.E.V. en 1930. La iniciativa partió de R.M." de Azkue quien en la reunión de la Academia celebrada en Pamplona el último trimestre de 1928 lo propuso (25). Otras indicaciones en el mismo sentido llevarían a la S.E.V. a acordar en la Junta de 25-U-1929 la organización del homenaje "por la labor que en toda su vida ha dedicado a la cultura vasca y de la que aún ofrece magníficos frutos". Se acordó declarar abierta una suscripción pública en las Oficinas de la Sociedad, para con su importe obtener un busto escultórico o un retrato de pintura del Sr. Campión y colocarlo en su día en los locales de la Socie-

---

(23) *B.S.E.V.* n.º 63, 1934, pág. 42.

(24) LOTI, Pierre y otros. *Pinceladas vascas.* Edit. Ekin. Buenos Aires, 1942. Pp. 63-64.

(25) El diario EUZKADI, en su número correspondiente al 1-VII-1930 dice: "Por fin, la Sociedad de Estudios Vascos ha dado cumplimiento a la idea que EUZKADI fue el primero en lanzar, del justísimo e inmerecidamente retrasado homenaje al gran pensador y patriarca vasco don Arturo Campión.".

dad. Como Comisión organizadora de dicho homenaje fueron designados los Sres. Elorza, Orueta y Armendáriz (26).

Durante todo el año 1929 y hasta el homenaje en 1920, se fueron recibiendo aportaciones que cubrieron ampliamente el presupuesto del homenaje, con lo que se optó por encargar al escultor Orduna la realización de un busto del homenajeado (27). Este busto "pareció lo más adecuado fuese en bronce y de tamaño natural, para colocarlo solemnemente en su día en la Biblioteca de la Sociedad".

En la Junta de 21-XII-1929 se concretó el homenaje, que consistiría en "la inauguración en la Biblioteca de la Sociedad del busto, en bronce y de tamaño natural, del Sr. Campión, que se encargará definitivamente al escultor Orduna por el precio por él mismo indicado; y que dicha inauguración se verifique con la apertura de los Cursos de Verano el 29 de Junio próximo" (28). El coste del busto era 5.000 pesetas y fue cubierto ampliamente por la suscripción que se cerró con 5.181 pesetas. En él se inscribió,

KANPION'ERI
EUSKO-IKASKUNTZA'K

El 20 de enero de 1930 termina Fructuoso Orduna su obra, que según Campión es un verdadero éxito. Después de ser expuesto en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y en el comercio de Navasal de Pamplona, la Junta de 4-IV-1930 se hace cargo de la obra. Acuerda construir un pedestal adecuado "sobre el cual el busto de Campión dará a nuestra Biblioteca el prestigio de su figura, severa y clásicamente modelada y que servirá allí de ejemplo para las futuras generaciones de los vascos que consagran lo mejor de sus esfuerzos a su País" (29).

El homenaje se celebró el 29 de junio de 1930. A él asistieron o se adhirieron la mayoría de los intelectuales y organizaciones culturales y políticas vascas (30). Comenzó el acto con el discurso de Policarpo de Barrena,

---

(26) *B.S.E.V.* N.º 42, 1929, pág. 5.

(27) En el *B.S.E.V.* n.os 41, 42, 43, 44, 45, 46 aparecen las listas de donantes. Entre ellos, prácticamente todos los integrantes de la intelectualidad vasca: Julio Altadill, Severo de Altube, P. Donostia, Julián Elorza, Julio de Urquijo, J.M. de Barandiarán, T. Aranzadi, Esteban Bilbao, Fausto Aracena, Isaac López Mendizábal, etc... La cantidad más fuerte la aportó Acción Nacionalista Vasca de Buenos Aires, que había celebrado el día de San Miguel con una fiesta en la que realizó una colecta que alcanzó las 707 pesetas. De ello se hizo eco la Junta de Eusko Ikaskuntza celebrada el 21-XII-1929. Con 500 pesetas colaboraron la viuda e hijos de Juan Iturralde y Suit, siendo anónimos otras dos aportaciones por esta misma cantidad. Las demás cantidades que fueron formando las 5.181 pesetas con que se concluyó la colecta, eran menores.

(28) *B.S.E.V.* N.º 45. 1930, pág. 9.

(29) *B.S.E.V.* N.º 45. 1930, pág. 22.

(30) Asistieron al homenaje: Añibarro, presidente de la Diputación de Guipúzcoa. Baleztena e Irujo, diputados por Navarra. Arbizu, alcalde de Pamplona. Junta de la Sociedad de Estudios Vascos. R.M.ª de Azkue, presidente de Euskaltzaindia. Por la Federación de Entidades Euskeristas, Urreta, presidente de Euskaltzaleak y también Lizardi, Aitzol. Por Jaungoiko-Zale, Juan Bautista de Eguskiza. Miguel Esparza por Euskeraren Adiski-

quien transmitió la adhesión de los vascos residentes en Argentina, entregándole una medalla con la inscripción "Kanpion'dar Arturo yaun garbal eta euskotar aintzagarriari, Argentinan bizi diran «Eusko-Ikaskuntza» bazkideen biotz-agur apala".

Después Julio Altadill leyó "El espíritu de Campión. Su labor anímica", poniendo de relieve las ideas esenciales de Campión. Posteriormente José Zalba disertó sobre "El maestro en su taller. Como trabaja Campión", exponiendo peculiaridades del proceso evolutivo de Campión. Julio de Urquijo leyó una "Semblanza inédita del llorado don Carmelo de Echegaray". Se trata de una exposición de la obra de Campión juzgada por Echegaray en su correspondencia con Julio de Urquijo (31).

José Zalba leyó unas cuartillas escritas por Campión en las que comenzaba lamentándose de "la penumbra en que me muevo por virtud de los años y la casi pérdida de la vista". Seguía diciendo: "De los diversos dones con que la benevolencia de mis compatriotas me ha engalanado, sólo quiero retener uno, porque ni lo forjó ni lo engrandeció la imaginación ditirámbica: el don de la perseverancia. Este don es mío. Con él he remado varios años contra el viento, contra la marea, afligido por la noche que cubría a todos los astros de la esperanza y por la escasez de compañeros. El año 1876 comencé a recorrerlos entre los vaivenes y las mudanzas; ora tocando las cumbres con éxito, ora las simas de la derrota. Había previsto los obstáculos y tropiezos que embarazan la marcha en el acometimiento de altos y difíciles ideales; pero no los que opusiese la pervertida voluntad de quienes estaban obligados por naturaleza a ser fervorosos partidarios de ellos. Causáronme pasajeros desfallecimientos, obnubiladas tristezas, pero reaccionó

---

deak. Atauri y Landaburu por el Grupo Baraibar. Los directores de *Euskalerriaren Alde, Euskal Esnalea, Argia.* El presidente del E.B.B., Ignacio de Rotaeche. Juan Allende Salazar. José Domingo de Arana, por EUZKADI, Anacleto de Ortueta, por "La Tarde", Esteban Bilbao, Claudio Armendáriz, Telesforo Aranzadi, J.M. Barandiarán, Isaac López Mendizabal, Emeterio Arrese, Andrés Iza, Eladio Esparza, Fausto Arocena, etc...

Se adhirieron al homenaje: Sindicato de Iniciativas de Estella. Centro Vasco de Iruña. Juventud Vasca de Bilbao. Pizkundia. "Euzkerea". Mendigoitzale. Aberri de Bilbao. Batzoki Eibartarra. "Gure Erria" de Buenos Aires. Acción Nacionalista Vasca de Buenos Aires. Zazpirak bat, de Rosario de Santa Fe. Profesores de Euskal-Etxea de Argentina. Comisión de Monumentos de Navarra. Colonia Navarra de Madrid. B.B.B. Donostia B.B. Ateneo Nacionalista de Bilbao. Zeanuriko Batzokia. Batzoki Elgoibartarra. Arrasateko Eusko Gaztedi. Oñati'ko Euskaltzaleak, etc..

(31) Carmelo de Echegaray observa la influencia de Taine en el escritor navarro, pero sin que éste tome de aquél lo que no es compatible con sus creencias: "reconoce la innegable influencia que ejercen la raza, el medio y el momento en la producción de las obras artísticas, pero no la extrema, ni la saca de quicio, ni llega a anular, ni a menoscabar siquiera, el vuelo soberano del libre albedrío, la expansión de la individualidad que se resiste a todo determinismo y modifica no pocas veces las mismas circunstancias exteriores, hasta el punto de que sin el «quid divinum» con que el cielo marcó la frente de los privilegiados, no basta el ambiente más propicio, ni las condiciones extrínsecas más favorables para que un sujeto dé vida a creaciones geniales que suspenden y maravillan a los contemporáneos y se imponen a la admiración de la posterioridad".

mi perseverancia y empuñé los remos de nuevo y volví a recibir la espuma de las olas en el rostro y las bocanadas del contrario huracán. Y puesto que mi perseverancia os gusta y me la habéis premiado, os prometo, si de mi depende, no apartarme de ella hasta la muerte, dándoos así la más rendida señal de gratitud que está en mis manos" (32).

Prosigue con palabras desesperanzadas sobre el hombre vasco: "Digan lo que quieran las estadísticas sobre el progreso material y económico, los buenos observadores, poniendo sordina a los himnos de optimismo que quisiéramos entonar, señalan la alteración, la decadencia y, ¿por qué no decirlo?, la degradación del tipo tradicional vasco, visible en algunos sectores de la sociedad. Al parecer, los diablos de la vanidad, de la codicia y de los placeres de toda laya han hecho presa en nuestras almas. Diríase que demasiados vascos de hogaño van caminando a trocarse en antítesis de los vascos de antaño. El fin de la vida es dejar de ser vasco, o a lo menos, de parecer serlo. Sobresale el arte mortífero de imitar e importar lo exótico, de perder el relieve, lo característico, la personalidad, desaromatizarse, difuminarse: costumbres, hábitos, juegos, diversiones, danzas, instrumentos músicos, viviendas, trajes, modos castizos de producirse, idioma, maneras, compostura, modestia del andar, moverse y hablar... son echados por la borda. Siguiendo así las cosas, los diccionarios y enciclopedias de lo porvenir, a la pregunta ¿qué es el vasco? contestarán: "Un hombre que imita a otro". Y en plural, ¿qué son los vascos?, "Los monos de todos".

No obstante, su mensaje final es de confianza en el futuro: "Ahora es cuando estimo, al viso de lo terreno, que mi vida vale la pena de haber sido vivida". (...) "Si, si; vendrán nuevos elementos puros, incontaminados y uniéndose en torno de alguna de las ideas fundamentales del vasquismo, como la conservación y difusión del idioma, resonará el animoso estribillo de Etxepare: "Heuskara yalgi di campora... plazara... mundura... dantzara".

Adhiriéndose al homenaje, Kepa Enbeitia envió a Kanpion unos versos fechados en Muxika 1930'-VI-29. Dicen así:

¡Gora Kanpion!
(omen-jai eraltzaleei)

Jainkuak naita bizkaitára naiz,
maite-maite det Donosti,
giputz ta napár nere anayak...
neu bezeuena bai nozki,
Kanpion aundi... egizko napar,
eusko-eredu egoki
úren omenez dezuten jaian
naiz ta gorputzez úruti...

(32) *EUZKADI,* 1 de julio de 1930, pág. 2.

gogoz-biotza zeuekin nai dot
bezarkaturik eduki.
¡Gora Kanpion! Urtzi'k zorundu
zaizala orain da beti.

Enbeita tar'Kepa
Muxika 1930'-VI-29

Con posterioridad al homenaje, Campión queda al margen de las actividades de Eusko Ikaskuntza. Su propia decadencia física e intelectual se ve afectada por la muerte de su mujer en 1932. En la Junta celebrada el 11-IX-1932 se acordó enviar un saludo de recuerdo y admiración a Campión, saludo que éste agradeció, "En medio de la inconsolable tristeza que me consume y de las varias manifestaciones de decadencia física que sin cesar disminuyen mi vida de relación, los actos de la Sociedad que Vd. tan dignamente dirige suelen endulzar algo mi tedio de la vida" (33).

El valor que representaba Campión, como ejemplo personal, todavía iba a ser aprovechado por la S.E.V. si hubiera llegado a realizarse el VII Congreso en Estella. Dentro de las sugerencias que Manuel de Irujo transmitió a la Sociedad para la organización de este Congreso, proponía dedicar algún tema a estudiar la vida y la obra de Campión. Incluso sugería el nombre de José Zalba para la realización de esta idea. Además pensaba en utilizar su valor simbólico: "Hay que pasearlo por el Congreso a fin de despedirle del mundo de los vivos" (34).

CAMPION COMO SIMBOLO

Quizás fue el valor simbólico el que más se destacó desde su incorporación como Presidente de Honor de la S.E.V. La mayoría de los encargos que recibía de la Sociedad se referían a representaciones en actos y homenajes o como parte de algún jurado. Podemos realizar una somera relación de estas funciones.

En la Junta de 4-IX-1920 es encargado junto con Carmelo Echegaray y Juan de Allende Salazar para examinar los trabajos sobre Historia de cada una de las regiones vascas que habían sido hechos por Eleizalde y Landeta para la enseñanza primaria. Este mismo año firma el llamamiento para el concurso organizado por la Diputación de Navarra y el Ayuntamiento de Pamplona con el fin de premiar los mejores trabajos sobre "Fuentes de la Historia de Pamplona". Posteriormente formaría parte del jurado.

En la Junta de 19-III-1921 se le nombra para formar parte del jurado en el Certamen de teatro euskerico organizado por la S.E.V. en San Sebastián. Este Certamen y el siguiente —del que también formaría parte del jurado— se declararon desiertos.

(33) Carta de A. Campión a Julián Elorza. San Sebastián, 7-X-1932. A.S.E.V. *Esk. Sorta.*
(34) Carta de Andrés María de Irujo a Pedro Garmendia. 26-XII-1934. Transmite las sugerencias de su hermano Manuel, ausente en Madrid.

La Junta celebrada el 9-IX-1922 le nombró para formar parte del jurado que había de otorgar las cátedras de Lengua Vasca creadas por la Diputación de Navarra, una de ellas en el Seminario y otra común al Instituto de 2.ª Enseñanza y Escuela Normal, estando la selección a cargo de la S.E.V.

En la Junta de 26-III-1923 es nombrado representante del la S.E.V. en la conmemoración del Centenario del Principado de Viana. Posteriormente sería suspendida. Tres meses más tarde, 30-VI-1923 se encarga de hacer cumplir las observaciones de Telesforo Aranzadi sobre la conservación de los retos humanos interesantes para la Antropología en el Museo Arqueológico de Navarra.

En 1925 Campión escribe una carta a la Sociedad rogando para que contribuyese en las fiestas que en honor de Axular se preparaban en Sara para el mes de septiembre. La Sociedad acordó cooperar en lo que Campión propusiese y al mismo tiempo nombrarle su representante en las fiestas. Sin embargo sería Barandiarán el representante, puesto que por las fechas de esta celebración, Campión se encontraba convaleciente de una herida y afectado por el hundimiento del Banco Vasco:

> "Estaba convaleciente de una herida que me causé en el tranvía y se me infectó, obligándome a guardar cama cerca de un mes, y a permanecer recluido en casa y el jardín, reaprendiendo a andar, otro tanto tiempo, cuando cayó sobre mi la impensada nueva del hundimiento del Banco Vasco en cuya administración y dirección, a Dios gracias, ninguna parte he tomado. Pertenezco al número de las víctimas. no al de los verdugos. Pero mi espíritu, mal sostenido por un organismo debilitado, experimentó tan deprimente conmoción, que con trabajo comienzo hace unos días a reaccionar. Encomiéndeme en sus oraciones, se lo suplico, pidiendo que recobre mis fuerzas espirituales y corporales" (35).

En 1927 es nombrado Correspondiente de la Real Academia Española junto con José Miguel de Barandiarán y en representación de la lengua vasca. En 1929 la S.E.V. entrega al Colegio de Lecaroz numerosas publicaciones, comisionando para el acto a Campión, que al final no pudo asistir. Todavía a la Junta de 21-II-1932, convocada para designar un representante de la Sociedad en la Asamblea Pro-Universidad Vasca, Campión envió su opinión sobre el asunto.

En conjunto son una serie de encargos que explican la utilización de la figura de Arturo Campión dentro de la Sociedad como un símbolo y reconocimiento de su trayectoria humana e intelectual, pero que demuestran la escasa influencia que ejerció sobre la marcha de la S.E.V.

---

(35) Carta de A. Campión a Justo M.ª Mokoroa. Donostia, 28-IX-1925. En MOKOROA, J.M. *Erraondo-ko azken danbolinteroa.* Bilbao, 1958. Edic. de la Academia Vasca.

ARTURO CAMPION Y LA *R.I.E.V.*

Desde 1922 la *Revista Internacional de Estudios Vascos* constituye el órgano oficial de expresión científica de la S.E.V. La avanzada edad de Campión, 68 años, y su estado físico, van a impedir que publique con profusión en esta segunda época de la revista como lo había hecho con anterioridad. Sólo en 1925 aparece un pequeño trabajo inédito, "Carmelo de Echegaray", artículo dedicado a la figura del Cronista de las Provincias Vascongadas con motivo de su muerte. Lleva fecha de 29 de diciembre de 1925 y es su última colaboración en la Revista, utilizando por razones que desconocemos el seudónimo de Uchín de Mendaur. Ese mismo año había publicado *Los orígenes de la Monarquía Navarra,* donde estudiaba exhaustivamente la genealogía de los reyes navarros y sus relaciones con los vecinos, analizando comparativamente diferentes estudios existentes en este campo. Se trataba de una reedición del trabajo que ya había sido publicado anteriormente (36).

Durante la primera época de la Revista la colaboración de Campión fue intensa. De 1907 a 1913 (vol. I al VII) publicará diez trabajos en dieciocho entregas.

La primera colaboración, "Sobre el nuevo bautizo del País Basko", es un artículo que surge como contestación a otro de Azkain en *El Pueblo Vasco* de 19-II-1907, en el que este último defiende la utilización del vocablo "Euzkadi" contra el tradicional, defendido por Campión, "Euskal-Erria". La polémica establecida con los aranistas mueve a Campión a publi-

---

(36) - "Sobre el nuevo bautizo del País Basko". *R.I.E.V.* I, 1907, pp. 148-153.
- "Defensa del nombre antiguo, legítimo y castizo de la lengua de los Baskos contra el sonado EUZKERA", *R.I.E.V.* I, 1907, pp. 217-241.
- "Segunda defensa del nombre antiguo, castizo y legítimo de la lengua de los Baskos, contra el soñado EUZKERA". *R.I.E.V.* I, 1907, pp. 673-698.
- "Sobre los nombres de la antigua Baskonia". *R.I.E.V.* I, 1907, pp. 289-301; II, 1908, pp. 271-283; 749-756.
- "Contestación a Mr. B. Joannategui". *R.I.E.V.* II, 1908, pp. 790-792.
- Nota gramatical acerca del presente y pretérito transitivos". *R.I.E.V.* III, 1909, pp. 101-102.
- "Un bautizo". *R.I.E.V.* IV, 1910, pp. 324-326.
- "Gacetilla de la Historia de Navarra". *R.I.E.V.* IV, 1910, pp. 368-383; V, 1911, pp. 198-210; 494-501; VI, 1912, pp. 153-160; 311-332; VII, 1913, pp. 104-112; 341-397.
- "Carta abierta al Sr. Director-Propietario de la Revista Internacional de los Estudios Vascos". *R.I.E.V.* VI, 1912, pp. 235-237.
- "Raza, Lengua y Nación Vascas, por D. Luis de Eleizalde". (Reseña bibliográfica). *R.I.E.V.* VI, 1912, pp. 247-261.
- "El Arzobispo Goyeneche y apuntes para la historia del Perú, por Pedro José Rada y Gamio". (Reseña bibliográfica). *R.I.E.V.* X, 1919, pp. 213-218.
- "La primera etimología baska, hasta hoy conocida". *R.I.E.V.* XI, 1920; pp. 119-120.
- "Los orígenes de la Monarquía de Navarra". *R.I.E.V.* XVI, 1925, pp. 241-288; 426-469.
- "Carmelo de Echegaray" *R.I.E.V.* XVI, 1925, pp. 558-562.

car posteriormente, "Defensa del nombre antiguo, legítimo y castizo de la lengua de los Baskos contra el soñado EUZKERA" y "Segunda defensa del nombre antiguo, castizo y legítimo de la lengua de los Baskos, contra el soñado EUZKERA" (36)

"Sobre los nombres de la antigua Baskonia" es otro trabajo aparecido en 1907 y 1908, fragmento del capítulo XIV de la 3.ª parte de *Los orígenes del pueblo euskaldun: Celtas, Iberos y Euskaros* donde recoge y discute diferentes datos lingüísticos, examinando el léxico que corresponde al neolítico, a la edad de los metales y a otras épocas posteriores de la civilización primitiva, observando posibles restos del ibero a través del euskera, no mostrándose pro ni anti-iberista.

Con fecha 3-XI-1908 responderá en "Contestación a Mr. B. Joannategui" al escritor que le había formulado "Oarkera bi" (Dos observaciones) a un artículo anterior de Campión y publicado en el nº. 5 de *Euskal Esnalea:* "Nota gramatical sobre el empleo vicioso de algunas flexiones transitivas de la conjugación baska". Al final del artículo pide perdón a Joannategui porque "contra mi deseo, le contesté en erdera; pero los términos me embarazaban mucho para expresarme en euskara".

También trata sobre la gramática vasca su "Nota gramatical acerca del presente y pretérito transitivos" aparecida en 1909; más filológica es su "Carta abierta al Sr. Director-Propietario de la Revista Internacional de los Estudios Vascos", de 1912, sobre el indoeuropeismo del vocablo "urki" (abedul), a raíz de una discusión producida en la reunión de la Junta Permanente de S.E.V. celebrada el 21-XII-1911 y donde se polemizó sobre el origen del apellido "Urkijo". También es filológico su estudio sobre "La primera etimología baska, hasta hoy conocida", aparecido en 1920 y en el que afirma haber descubierto que en un diploma, supuestamente extendido por Sancho Garcés, el de Peñalén (1053-1076), se encuentran las palabras en euskera, que él interpreta. Estas palabras son "aker çaltua". Cree que "aker" es igual a "chivo" y "çaltu", del roncalés "zaldu", significa "arboleda donde sestea el rebaño".

Con carácter de literatura de creación, sólo escribió un pequeño entremés titulado "Un bautizo" y que aparecido en 1910 tenía por objeto, bajo formas teatrales, criticar duramente el sistema fonético y etimológico aranista, con los despropósitos a los que le habían llevado sus seguidores.

No faltaría la historia en sus colaboraciones. "Gacetilla de la Historia de Navarra" fue publicado entre 1910-1913, constituyendo un estudio exhaustivo de la frontera de los malhechores y el bandolerismo de 1261 a 1332. Aparecen las luchas que se producen en la frontera entre Navarra y Guipúzcoa en la época medieval, a partir de los datos obtenidos por Campión en los *Libros de Comptos:* "La vida de un pueblo, así como la de un individuo, se resume, forzosamente, en cobros y pagos. Dime lo que gastas y te diré quién eres y lo que haces. Los sucesos históricos y los hechos sociales de la vida navarra fueron dejando su rastro en esos libros".

Tampoco faltan los análisis de obras literarias en el autor que había realizado excelentes estudios sobre la obra de Iturralde y Suit o J. Bedier. En la *R.I.E.V.* publicará dos críticas: una sobre *El Arzobispo Goyeneche y apuntes para la historia del Perú,* obra de Pedro José Rada y Gamio. Otra sobre el libro de Luis de Eleizalde, *Raza, Lengua y Nación Vascas,* publicado en 1912 y donde realiza abundantes comentarios críticos personales frente a la teoría del autor del libro. Eleizalde afirmaba que la raza vasca era pura, sin conexión con los pueblos que la rodean y que a esta raza pertenecía una nacionalidad en función de ese carácter diferenciador de la raza. Arturo Campión intenta completar científicamente este ideal del nacionalismo de la época, sin mostrarse enemigo del mismo, pero sí insatisfecho desde un punto de vista científico que exigía un visión más amplia y un rigor mayor en la exposición.

Observamos a través de todas estas colaboraciones de Arturo Campión con la *R.I.E.V.* que son representativas de los campos en los que trabajó el polígrafo navarro. Abarcan temas históricos, etimológicos, gramaticales, toponímicos, literarios y críticos (36).

No faltaron en la *R.I.E.V.* las críticas bibliográficas sobre las obras que Arturo Campión iba publicando. Así, *La Bella Easo* es alabada por Bonifacio de Echegaray en 1909. Hay que tener en cuenta que B. de Echegaray pertenecía a la S.E.V. y ocuparía un puesto importante en ella desde la muerte de su hermano Carmelo. Conocía a Campión y su relación con el escritor navarro debía ser amistosa. Preferentemente alaba la defensa de los valores tradicionales vascos, que a través de la visión de "Jayápolis" (Donostia), pervertida por las nuevas costumbres, intenta defender Campión. A pesar de todo critica, aunque levemente, el naturalismo del autor en algunos pasajes más que nada por considerarlos pasados de moda: "Con todo el respeto y toda la admiración que nos merece la personalidad del autor, hemos de decir que esos atrevimientos pudieron tener como justificación en otras épocas en las corrientes que a la sazón dominaban. Pero hoy no es así" (37).

En 1911, Carmelo de Echegaray firmaría la reseña bibliográfica escrita con motivo de la publicación en *Euskalerriaren Alde* del estudio de Campión sobre *Don Juan Iturralde* que encabezaba las *O.O.C.C.* del autor

---

(37) - "La Bella Easo", reseña bibliográfica por Bonifacio de Echegaray, *R.I.E.V.* III, 1909, pp. 532-537.
- "Don Juan de Iturralde", reseña bibliográfica por C. Echegaray. *R.I.E.V.* V, 1911, pág. 610.
- "Informe de los señores académicos A. Campión y P. Broussain a la Academia de la Lengua Vasca sobre unificación del euskera". Reseña bibliográfica de J. de Urquijo. *R.I.E.V.* XI, 1920, pág. 226.
- "Euskariana 6.ª serie. Fantasía y realidad, vol. 2.º". Reseña bibliográfica de P. Lhande. *R.I.E.V.* X, 1919, pp. 198-200.
- "Lettres du Prince Louis Lucien Bonaparte à Don Arturo Campión", de Georges Lacombe. *R.I.E.V.* XXIII, 1932, pp. 192-198; XXIV, 1933, pp. 304-313.

navarro. No valora el trabajo de Campión, pero sabemos por la correspondencia sostenida con Julio de Urquijo y que fue leida en el homenaje a Campión celebrado el 29-VI-1930 que alaba su estilo, "vibrante y animado, pintoresco a ratos, a veces repujado y con relieves como de cultura marmórea, siempre henchido de calor, hervoso y vivo, y tan fluido y musical como para seducir y halagar el oido con la serenidad y armonía de sus cláusulas rítmicas y cadencias" (38).

Otra firma de prestigio, la de Julio de Urquijo se encargaría de la reseña sobre el *Informe de los señores académicos A. Campión y P. Broussain a la Academia de Lengua Vasca sobre unificación del euskera* que apareció en 1920. No valoraba el texto, sino que sólo exponía sus conclusiones.

Pierre Lhande, en 1919, realizaba una reseña fuertemente laudatoria sobre la *Euskariana* 6ª. serie. *Fantasía y realidad,* vol. 2º. Se quejaba de que el escritor navarro no fuese conocido en Francia como lo eran Unamuno o Baroja, puesto que "Incontestablement il est égal au premier par l'érudition, supérieur au second par l'éclat du style, la puissance de l'idée, le relief ou la grâce de l'image" (37).

El artículo de Georges Lacombe, "Lettres du Prince Louis-Lucien Bonaparte à Don Arturo Campión" cierra en 1932-33 las referencias a la obra de Campión. Son una serie de cartas dirigidas por L.L. Bonaparte a A. Campión entre 1880 y 1889.

La colaboración de Campión con la *R.I.E.V.* es intensa en los primeros años de la publicación para pasar posteriormente, en la etapa en que la Revista es órgano de la S.E.V. a un nivel poco relevante. Vemos pues que en esta época, el papel de Campión en la S.E.V. y en la *R.I.E.V.* es igualmente indicativo de su poca influencia directa sobre el desarrollo de ambas entidades.

---

(38) *EUZKADI.* 1-VII-1930.

(*) Mi agradecimiento a Edorta Kortadi e Idoia Estornés Zubizarreta por facilitarme la consulta del Archivo de la Sociedad de Estudios Vascos.